

TIME
LIFE

LOST CIVILIZATIONS

美国
时代生活公司
授权出版

失落的文明

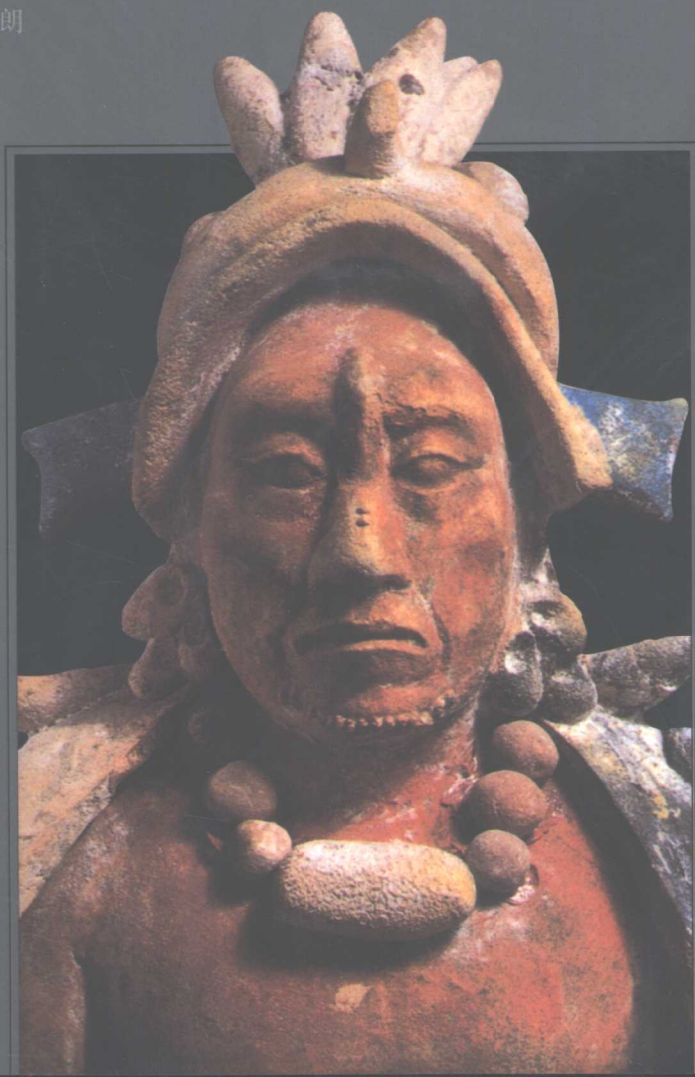
辉煌、瑰丽的

THE
MAGNIFICENT
MAYA

玛雅

主编：戴尔·布朗

翻译：张 燕



华夏出版社
广西人民出版社



LOST CIVILIZATIONS

美国
时代生活公司
授权出版

失 落 的 文 明

THE MAGNIFICENT MAYA

辉煌、瑰丽的 玛雅

主编：戴尔·布朗

翻译：张 燕

华夏出版社
广西人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

辉煌、瑰丽的玛雅/(美)布朗主编;张燕译.-北京:华夏出版社,2002.1
(失落的文明)

ISBN 7-5080-2595-4

I. 辉… II. ①布… ②张… III. 玛雅文化 IV. K731-2

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第074081号

"Copyright © 2002 by Time-Life Inc. Published under agreement with Time Life Books B.V. Simplified Chinese Character translation © 2000 Hua Xia Publishing House and Guangxi People's Publishing House. All rights reserved.

No part of this Book may be reproduced in any form, or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval devices or systems, without prior written permission from the publisher, except that brief passages may be quoted for review.

Time Life is a trademark of Time Warner Inc."

北京市版权局著作权合同登记号:01-2000-0713

项目策划 王 进 彭庆国

版权代理 段长城 周 莉

美术编辑 李筱茜

文字编辑 尹杰钦

装帧设计 李筱茜

封面设计 晓霞工作室

责任印制 郭宝恩

责任校对 李秀清 丁 华

华夏出版社 出版发行
广西人民出版社

(北京东直门外香河园北里4号 邮编:100028)

(广西南宁市桂春路6号 邮编:530028)

新华书店经销

深圳雅昌彩色印刷有限公司印刷

1/16开本 13印张 100千字 2插图

2002年1月第1版 2002年1月第1次印刷

ISBN 7-5080-2595-4/G·1190

定价:65.00元

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向华夏出版社发行部调换

本书所有文字和图片均由美国时代生活公司独家授权,翻印必究。

《失落的文明》中译本序

李学勤

中国社会科学院古代文明研究中心主任
夏商周断代工程专家组组长

不久以前，电视系列片《失落的文明》曾成为广大观众关注的一大热点，至今仍在不少人口边时时称道。这样一部介绍外国考古文化的片子，能在我们这里博得公众的欢迎，说明大家对人类遥远的过去普遍怀有特殊的好奇心理。

其实同样的情愫在世界各地人们的心底都存在。记得日本有一首脍炙人口的俳句：“在盛唐的时候，漫步于夜晚的长安市。”已消逝的古代文明，尽管是异国的，仍然能吸引后世的怀念与憧憬。

戴尔·布朗(Dale M. Brown)主编的这套《失落的文明》丛书，与同标题的电视系列片有密切关系。丛书英文标题为 Lost Civilizations，共有 24 卷，系美国时代生活公司出版。由于这套丛书真正做到图文并茂，深入浅出，在英语世界非常流行。相信以同样的理由，中译本也会为我国读者所喜爱。

《失落的文明》英文版每卷扉页上都有一段话，标明书的性质是“探索过去的世界，以考古学家与其他科学家的发现，把古代人及其文化生动地重现出来”。

考古学发现和研究的巨大成果，是这套丛书的主要基础。然而在这里，考古学不再是报告、简报的堆积和一般人读不懂的论文，而是丰富深刻又不枯燥烦琐，贴近人们的真实生活，适合大多数读者的需要。作为科学普及读物，应当说是十分成功的。

就我们这里的实际情况来说，这套丛书不只有益于非专业的读者们。现在国内还没有外国考古文物的博物馆，大学中外国考古的课程也较薄弱。《失落的文明》所包含的知识和材料，一些考古、历史、文博工作者也是不容易接触到的。试加浏览，一定有所收获。

最近我在一篇小稿里，讨论过我们为什么有必要了解外国考古学的问题。有一种看法以为，中国历史悠久，遗存丰富，已经研究不完，中国人做中国考古就够了。窃以为这是不妥当的。中国的古代文明是人类文明的重要组成部分，如果不是将中国文明放到人类文明发展的大背景去考察，对中国本身的历史文化也很难真正有深入透彻的理解（《外国考古文化名著译丛》总序）。只有扩大我们的视野，才能认识中国文明的固有价值，才能阐述我们先民对整个人类的巨大贡献。

对古代文明起源和发展的探索，是极为重要的科学研究课题。大家知道，人类是分别在世界若干不同的地区，先后跨进文明的门槛的，而构成文明的种种因素，其萌现要更早得多。这些因素逐渐产生、聚合，推动文明的形成，究竟有着哪些条件，走了怎样道路，其间人类同其环境如何互动等等，都是饶有兴趣的争论中心。《失落的文明》各卷所展示的，正是文明肇端及其早期嬗变的轨迹，是后世人们久已淡忘了的，读

起来就像成人重看儿童时期的老照片一样，每幅图景都会唤起一丝渺茫的追忆。

文明发展的进程，绝不是简单直线的。历史上没有一种古代文明，不曾经历多次曲折，甚至倒退。有的文明，最后竟归于中断和湮没。相当多的文明创造，在时间的长流中又消失了，等到不少世代以后，才重新出现。人们称考古学是在寻找失落的文明，即是出于这样的缘故，在考古学家的锄头、手铲下，不知有多少次意外惊喜。传统上被认为只属于近世的好多事物，其实有着古远的源头。这自然不是《圣经》上讲的太阳底下并无新事，只是证明古代人的才能、力量不可低估，文明的历史比我们想像的更加复杂。

如果从艺术的角度去观察，古代文明的光彩就益为辉煌。翻阅《失落的文明》各卷，很容易看到各种古代文明均有独特的艺术风格，创作出令人惊异的大量珍品。许多杰作具有永恒魅力，后来者无法企及。在这里，考古学同艺术史会合起来，密不可分。

这套丛书可以作为艺术图集来欣赏，同时也可供前往世界各地的旅游者参考，了解那里不可错过的古迹名胜。书的各卷皆有地图和年表，与论介、考古遗址、文物相配合，还介绍了自然景观与一般人文风光。在有越来越多机会踏出国门的今天，更多地知道异国有哪些珍贵的古代文明财富，无疑会大为提高人们的游览兴致。

《失落的文明》这套丛书的整体设计较好，古代世界的各种文明，包括新旧大陆，基本都已覆盖。各卷呼应配合，但均有独立性，便于单独阅读。卷的编排灵活，比如庞贝就自成一卷，使重点突出了。多数卷

的选材、论述是适当的。难免的是,《古代中国——尘封的王朝》一卷在中国学者看来,尚有不足之处。这反映中外学术界仍有必要进一步交流沟通。

美国时代生活公司的《失落的文明》丛书是普及性读物,但其内容终究有其专业性,尤其是翻译成中文,殊非易事,复制书内这么多的图片也有难度。华夏出版社和广西人民出版社费尽心力,在不长的时间里组织推出了这套中译本,实在值得赞赏和感谢。

2001年12月1日



■ 这是坐落在乌克斯玛尔的总督府的东墙。它集中体现了浦克式建筑的壮观和和谐。建筑的两头部分是后来加上去的，玛雅的工匠们巧妙地运用了突拱造型，又创造性地使之凹进去，制造出奇特的效果。这也是所有玛雅建筑中最高的突拱造型。





本书顾问：

约翰·B·卡尔逊 马里兰州帕克学院考古天文学中心总监。他对玛雅的艺术和象形文字作了大量的实地考察工作和文本研究。他研究的重点是玛雅文化中的天文学。

阿瑟·迪马李斯特 范德比尔特大学人类学教授。他曾数次担任玛雅实地发掘项目的总监。他在多斯皮拉斯的发现为揭示古典时期玛雅文明的衰败原因提供了新的线索。

威廉·L·法史(小) 北伊利诺斯大学人类学教授。他是科潘卫城考古项目总监，撰写了大量有关科潘的著作，并作了大量的讲座。他还在为数不少的玛雅电视纪录片中露面。

诺曼·哈蒙德 波士顿大学考古学教授。他曾负责玛雅早期遗址库埃罗为期数年的发掘和研究，并荣任哈佛毕博蒂博物馆玛雅考古副研究员。

杰夫·卡尔·科瓦斯基 北伊利诺斯大学艺术历史教授。他是于1992年进行的乌克斯玛尔发掘项目的主要调查人员。他研究的主要对象是玛雅北部地区的艺术和建筑。

《失落的文明》丛书工作委员会

主 任 林建初 张华斌

副主任 汪 淳 王 进

委 员 区向明 彭 甸 王 进

温六零 段长城 彭庆国

李筱茜 郭宝恩

失
落
的
文
明

- 1 辉煌、瑰丽的玛雅
- 2 波斯人——帝国的主人
- 3 古印度——神秘的土地
- 4 罗马——帝国荣耀的回声
- 5 希腊——庙宇、陵墓和珍宝
- 6 拉美西斯二世——尼罗河上的辉煌
- 7 圣地——耶路撒冷
- 8 北欧海盗——来自北方的入侵者
- 9 东南亚——重新找回的历史
- 10 埃及——法老的领地
- 11 伊特鲁里亚人——意大利一支热爱生活的民族
- 12 凯尔特人——铁器时代的欧洲人
- 13 非洲——辉煌的历史遗产
- 14 安第斯之谜——寻找黄金国
- 15 早期欧洲——凝固在巨石中的神秘
- 16 古代中国——尘封的王朝
- 17 安纳托利亚——文化繁盛之地
- 18 美索不达米亚——强有力的国王
- 19 印加人——黄金和荣耀的主人
- 20 北美洲——筑丘人和崖居者
- 21 苏美尔——伊甸园的城市
- 22 庞贝——倏然消失的城市
- 23 灿烂而血腥的阿兹特克文明
- 24 爱琴海沿岸的奇异王国

北

• 图拉

• 特奥蒂瓦坎



温塔 •

0 100 英里



太平洋

墨西哥海湾

背夫人像



马雅潘

乌克斯玛尔

奇钦·伊策萨

哈依纳

浦克山丘

卡巴尔

拉勃那

科巴

图隆



总督府

库埃罗陶器



塞罗斯

库埃罗

米拉多

纳克贝

乌亚克萨克屯

蒂卡尔

帕伦克

皮德拉斯·内格拉斯

亚克斯切兰

波安巴克

塞巴尔

多斯皮拉斯



蒂卡尔第一号神庙



巴加尔国王

加勒比海

基内瓜

科潘



玉制小雕像

目 录

第一章 湮埋在丛林下的城市，荒芜孤凉，名字早已被世人遗忘 /1

CITIES BURIED IN FORESTS, DESOLATE, WITHOUT A NAME

发现的瞬间 /38

MOMENTS OF DISCOVERY

第二章 诸神、血腥和国王 /51

GODS, BLOOD, AND KINGS

拨开时间的迷雾 /84

PARTING THE MISTS OF TIME

第三章 王权和衰败的根源 /95

ROYALTY AND THE SEEDS OF DOOM

臣民的镜子 /128

MIRRORS OF THE PEOPLE

第四章 玛雅最后的辉煌——尤卡坦 /145

YUCATAN, WHERE THE LUCKY DAYS RAN OUT

玛雅的宝藏 /184

TREASURES OF THE MAYA

年表：气势磅礴、无与伦比的玛雅 /194

THE UNRIVALED SWEEP OF MAYA CENTURIES

第一章

湮埋在丛林下的城市， 荒芜孤凉， 名字早已被世人遗忘

CITIES BURIED IN FORESTS,
DESOLATE, WITHOUT A NAME

这曾是一座迷失已久、被世人遗忘的城市。葱郁翠绿的丛林把它层层包围，从前匍匐在它脚下的树木已把它完全覆盖。宫殿和神庙上挂满红木和吉贝（木棉科常绿乔木）树枝，盘根错节的藤蔓在墙面上结成一张密不透风的网，蕨类植物和灌木似护墙般把它们紧紧箍住，热带的急风骤雨拍打着它们的墙壁，上面的石头和灰墙已呈龟裂状。为了修筑这些宏伟建筑曾动用了大量的人力、物力，而如今，生命力异常旺盛的树根拱起了它们的地基。夜幕降临后，美洲豹在城市广袤的土地上四处觅食，它们嘶哑的吼叫声伴随着夜色越来越深。破晓时分，城市里充斥着鹦鹉的尖叫声和在树丛间穿梭的猿猴发出的长啸。目光呆滞的诸神雕像直视着雾气腾腾的热带丛林，那里早已不见人的踪影，更没有供奉它们的信徒存在。

■ 这是深埋在危地马拉境内皮坦地区丛林中一座已有1500年历史的玛雅神庙外墙上的巨型灰墙怪状人面装饰。在墨西哥和中美洲地区，像这样被人遗忘的遗址还有上百处，它们像此处遗迹一样有待发掘和探究。

这个衰败不堪的地方就是科潘。它坐落在洪都拉斯西部荒野间的一条河畔旁。1000年以来，它的存在

不为世人所知，可以说人们已经把它从记忆中抹去。事实上，欧洲人在到达新大陆后不久就偶然发现了它，但在当时这个发现却没有引起足够的重视。他们呈上的这一地区的报告晦涩难懂，轻描淡写地把它一笔带过。直至1839年，一位名叫约翰·洛德·史蒂芬斯的美国律师暨外交官和英国画家弗雷德里克·卡塞伍德打破了这片丛林的幽静，重新揭开了玛雅文明神秘的面纱。

史蒂芬斯和卡塞伍德两人均是资深的旅游家。他们从未被恶劣的环境吓倒过，但这次探险可称得上是他们有史以来最艰辛的旅程。在当地向导的指引下，他们骑着骡子进入洪都拉斯阴森潮湿的热带丛林。他们沿着有宽吻鳄出没的河边慢行，穿过狭窄的通道，跋涉崇山峻岭，深入到蜂鸟掠过、兰花点缀的绿色国度。他们一心想造访他们拜读过的一些不出名的书中所提及的“墨西哥溪谷以外、湮埋在丛林下的城市，荒芜孤凉，名字早已被世人遗忘”，正如史蒂芬斯自己所描绘的那样。现存的有关这些城市的文字描述数量极少而且不甚准确，两位探险家很有可能会乘兴而来，扫兴而归。事实上，他们第一眼见到科潘时，并没有留下深刻的印象。科潘是自古以来这片河谷和附近一片河流的称谓。他们眼之所及的仅是一面石头砌成的墙，技术虽然高超，但比起他们在欧洲游历时见识过的、规模庞大的城堡来说，这些墙壁显得破旧不堪、摇摇欲坠。“我们登上大块石头砌成的台阶，有些台阶还完好无损，有些则已被石缝中拱出的树根所摧毁。我们登上一个平台，四周被茂密的丛林所覆盖，难以辨认它的形状”。

向导用大砍刀清出一条道路。他们来到一座树丛覆盖的建筑面前，发现其形状和金字塔非常近似。在一片灌木丛中，他们找到一根四边形的石头立柱。这是一种独立式的、通常被称作石碑的纪念碑。它高13英尺、边长3英尺。碑面上镌刻着密密麻麻的浮雕。正面是一个人物造型，他衣着奇异、表情凶煞，其他三面则刻满了绘画式文字即象形文字。史蒂芬斯认为这些雕刻所表现